



## **Peekskill City School District**

*Our mission is to educate and empower all students to strive for excellence as life-long learners who embrace diversity and are contributing members of a global society.*

**Dr. David Mauricio**  
Superintendent of Schools

**Administration Center, 1031 Elm Street, Peekskill, NY 10566-3499**  
**Phone: (914)737-3300 ext. 1531 Fax: (914) 737-3722**  
**Email: dmauricio@peekskillschools.org**

20 de marzo del 2020

Estimadas Familias de Peekskill:

Espero que este mensaje los encuentre a todos bien mientras nos adaptamos a esta difícil situación. Nuestra comunidad escolar ha demostrado una increíble capacidad de recuperación durante la semana pasada. Me alegra ver a nuestro personal y familias trabajando juntos para ayudar a nuestros estudiantes a continuar su aprendizaje. Este apoyo y colaboración es un testimonio de la unidad en nuestra comunidad, y seguimos siendo fuertes a través de este tiempo sin precedentes.

Me gustaría proporcionarle algunas actualizaciones importantes de las Escuelas Peekskill:

### **Fechas de Cierre de la Escuela:**

En este momento, las escuelas de Peekskill permanecerán cerradas hasta el 31 de marzo, según la Orden Ejecutiva del Gobernador Cuomo. Está previsto que las escuelas vuelvan a abrir el miércoles 1ro de abril. Tenga en cuenta que esta fecha puede cambiar y continuaremos actualizando a medida que la información esté disponible.

### **Exámenes Estatales**

El Departamento de Educación del Estado de Nueva York ha anunciado que la administración de los exámenes estatales al nivel primario e intermedio del 2020 ha sido suspendido por el resto de este año escolar. Esta suspensión por el resto del año escolar se aplica a los siguientes exámenes del Estado de Nueva York:

- Prueba de Artes del Lenguaje Inglés de los grados 3-8 del estado de Nueva York;
- Prueba de Matemáticas para Grados 3-8 del Estado de Nueva York;
- Prueba de ciencias a nivel elemental de grado 4 del Estado de Nueva York;
- Examen de Ciencias a Nivel Intermedio Grado 8 del Estado de Nueva York;
- Prueba de rendimiento de Inglés Como Segundo Idioma del Estado de Nueva York (NYSESLAT) en los grados K-12; y
- Evaluación alternativa del estado de Nueva York (NYSAA) para estudiantes con discapacidades cognitivas severas en los grados 3-8 y la escuela secundaria.

### **Receso de Primavera**

En este momento, le pedimos que permanezca atento al efecto que tendrán nuestros cierres durante las vacaciones de primavera, ya que no se ha dado una respuesta definitiva y estamos esperando más información del Estado. Sería prudente prepararse para la posibilidad de que nuestros cierres puedan interrumpir nuestro calendario programado regularmente.

### **Distribución de Comidas:**

El desayuno y el almuerzo "Grab and Go" se servirán de lunes a viernes de 9:30 a.m. a 12 p.m. para que cualquier estudiante de Peekskill lo lleve a casa. La distribución se llevará a cabo en todos los estacionamientos del edificio escolar, excepto en Uriah Hill. Las familias de Uriah Hill pueden recoger comidas en cualquier edificio que elijan. Los padres con

estudiantes en varias escuelas pueden recibir comidas en un solo sitio. Se le pedirá que comparta los nombres de todos sus hijos en edad escolar. No habrá acceso al interior de los edificios. Agradecemos su paciencia y asistencia durante este proceso.

### **Servicios Especiales**

La próxima semana, el Departamento de Servicios Especiales distribuirá paquetes de terapia ocupacional y física (OT / PT). Estos estarán disponibles para que los recojan durante el horario de distribución de comidas (9:30 a.m. a 12 p.m.) de martes a viernes a través de una caja de autoservicio en su edificio.

### **Disponibilidad de WiFi**

Si la casa de un estudiante no tiene Wi-Fi, comuníquese con su proveedor de cable local y solicite ayuda. Optimum / Altice está ofreciendo WI-FI gratis a quienes califican. La ciudad de Peekskill también tiene un punto de acceso Wi-Fi gratuito junto a la zona de la piscina en Depew Park. Ingrese a ya sea “Creative Preschool Guest” or “Poolarea” para acceder a este punto de acceso.

### **Paquetes de Aprendizaje Continuo y Lectura:**

El Servicio de Correo de EE. UU. Le enviará por correo este fin de semana los pocos Paquetes de Aprendizaje Continuo para estudiantes de PK a quinto grado que no fueron recogidos esta semana. Comuníquese con el director de su edificio si no recibe el paquete de su (s) estudiante (s) por correo la próxima semana. Continúe visitando nuestro sitio web del Distrito para obtener nueva información sobre recursos web para familias. Además, es importante que le leas a tu hijo todos los días. Los estudiantes mayores pueden leer por su cuenta todos los días.

### **Los Terrenos de Peekskill están Cerrados para uso Público**

Todos los terrenos e instalaciones del Distrito Escolar de Peekskill están actualmente cerrados al público. No contamos con el personal completo para mantener nuestras instalaciones deportivas o parques infantiles. Lo alentamos a los senderos públicos, parques y áreas que han permanecido abiertas al público. Recuerde la importancia del distanciamiento social y evitar el uso en el patio de recreo, ya que el virus COVID-19 puede vivir en superficies de plástico y metal durante períodos prolongados de tiempo.

Gracias por su continua paciencia, flexibilidad y apoyo. Recuerde revisar periódicamente nuestro sitio web y las cuentas de redes sociales para obtener actualizaciones. También instamos a nuestras familias a seguir las pautas de distanciamiento social recomendadas por numerosas organizaciones de salud y líderes gubernamentales. Recuerde que estos cierres de escuelas no son vacaciones, sino que están destinados a ofrecer la oportunidad para la seguridad de la salud pública. En la medida en que pueda, quédese en casa y manténgase a salvo. Mantendremos a todas nuestras familias en nuestros corazones y pensamientos durante este tiempo.

Sinceramente,



Dr. David Mauricio  
Superintendente de Escuelas